Uso e manutenzione



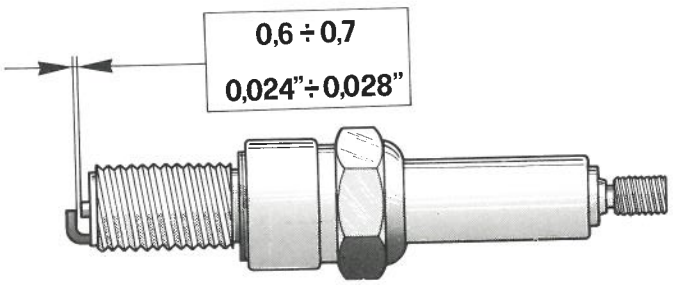
# 348 GT

Tipo - Type
Type - Typ

**Champion A - 59GC**

Diametro e passo
Diameter and pitch
Diamètre et pas
Durchmesser und Gewindesteigung

**mm 12 x 1,25**




C 0005

| Ordine di accensione<br>Firing order<br>Ordre de l'allumage<br>Zündfolge |
|---|
| 1 - 5 - 3 - 7 - 4 - 8 - 2 - 6 |

**Fig. 4 - Controllo distanza elettrodi.**

**Fig. 4 - Checking the plug gap.**

**Fig. 4 - Contrôle de la distance des électrodes.**

**Abb. 4 - Kontrolle des Elektrodenabstands.**

**Nota:** Dovendo usare altri tipi di candele accertarsi che il loro grado termico corrisponda esattamente a quello delle candele prescritte.

**Procedura di montaggio:**

**a** - trattare **la parte filettata** con una minima quantità di prodotto lubrificante a base di molibdeno (Champion 2612 o equivalente).

**b** - Avvitare la candela con accostamento della guarnizione sulla sede di appoggio.

**c** - Applicare gradualmente la coppia di serraggio, utilizzando una chiave dinamometrica tarata a 1,5 kgm.

**Note:** If it is necessary to use another type of spark plug, make sure that the heat range is exactly the same as that of the prescribed plugs.

**Spark plug installation:**

**a** - apply a small amount of molybdenum-based lubricant to the **threaded section** of the spark plug (Champion 2612 or equivalent).

**b** - Screw in the spark plug in order to seat the gasket.

**c** - Tighten the spark plug with a torque wrench to 1.5 kgm (10.8 lb.ft.).

**Nota:** Si vous devez utiliser d'autres types de bougies, assurez-vous que leur degré thermique correspond exactement à celui des bougies prescrites.

**Procédure de montage:**

**a** - traiter la **partie filetée** avec une quantité minime de produit lubrifiant à base de molybdène (Champion 2612 ou équivalent).

**b** - Visser la bougie en approchant le joint du logement d'appui.

**c** - Appliquer graduellement le couple de serrage en utilisant une clé dynamométrique étalonnée à 1,5 kgm.

**Bemerkung:** Müssen andere Zündkerzenfabrikate benutzt werden, vergewissern sie sich, daß ihr Temperaturverhalten genau dem der vorgeschriebenen Zündkerzen entspricht.

**Kerzeneinbau:**

**a** - Einschraubgewinde mit einer kleinen Menge Schmierstoff auf Molybdän-Basis behandeln (Champion 2612 oder gleichwertige Sorte).

**b** - Zündkerzen so weit einschrauben, bis die Dichtung auf dem Sitz aufliegt.

**c** - Mit einem auf 1,5 kgm geeichten Drehmomentschlüssel die Zündkerzen progressiv anziehen.

## PROIETTORI

## HEADLIGHTS

## PROJECTEURS

## SCHEINWERFER

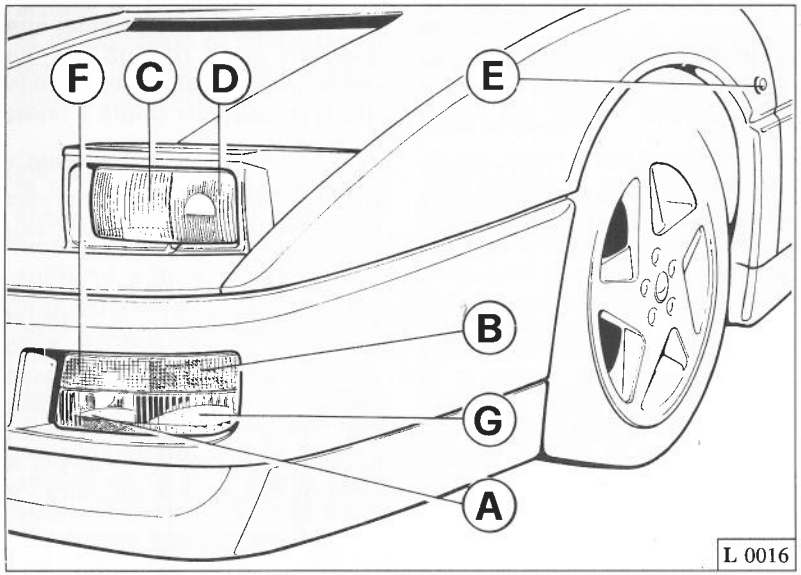



**Fig. 6 - Luci anteriori**

**A** - Proiettore fendinebbia; **B** - Fanale anteriore di direzione; **C** - Fanale anabbagliante; **D** - Fanale abbagliante; **E** - Indicatore laterale di direzione; **F** - Fanale anteriore di posizione; **G** - Fanale anteriore di direzione.

**Fig. 6 - Eclairage AV**

**A** - Phares anti-brouillard; **B** - Feux de direction AV; **C** - Feux de croisement; **D** - Feux de route; **E** - Clignotant latéral; **F** - Feux de position AV; **G** - Feu appel de phares.

**Fig. 6 - Front lights**

**A** - Front fog lamp; **B** - Front direction indicator light; **C** - Main beam headlamp; **D** - Dipped beam headlamp; **E** - Lateral direction indicator; **F** - Front parking light; **G** - Daytime flasher light.

**Abb. 6 - Vordere Beleuchtung**

**A** - Nebelscheinwerfer; **B** - Richtungsblinker vorn; **C** - Abblendlicht; **D** - Fernlicht; **E** - Seitliche Richtungsanzeige; **F** - Standlicht vorn; **G** - Lichthupe.



## Sostituzione lampada proiettori

## Changing headlamp bulb

## Remplacement ampoule de projecteur

## Austausch der Scheinwerferlampen

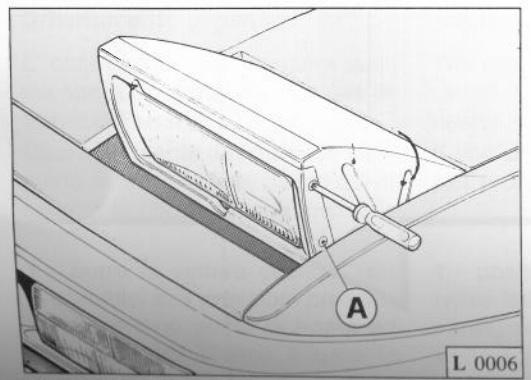



Fig. 7 - Sostituzione lampada proiettore.

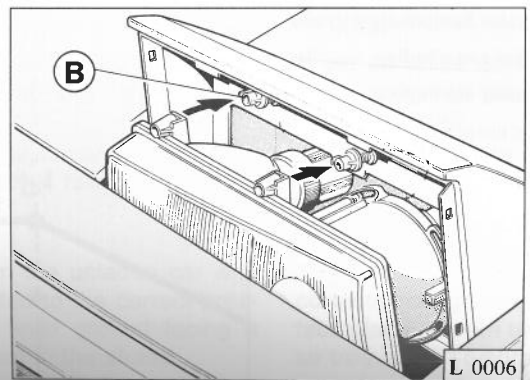



Fig. 7 - Changing headlamp bulb.

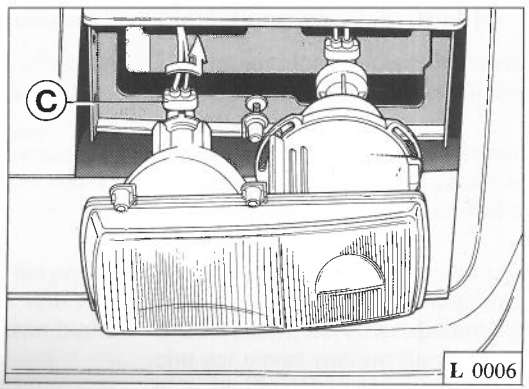



Fig. 7 - Remplacement de l'ampoule du projecteur.

Abb. 7 - Scheinwerferbirnen - Austausch.



**Organizzazione di vendita e assistenza**

## BELGIQUE

| | | ☎ | Telefax |
|---|---|---|---|
| ZAVENTEM<br>1932 | **S.A. GARAGE FRANCORCHAMPS**<br>**Importateur**<br>Lozemberg, 13 | 02 - 725.6760 | 02 - 7256562<br>7256402 |
| ALSEMBERG<br>1652 | **S.A.G.T.M.**<br>Alsembergsteenweg, 1001 | 02 - 380.1534<br>380.1486 | 02 - 3809516 |
| LIEGE<br>4020 | **S.A. Soliar**<br>Bld. de l'Automobile | 041 - 439.499 | 041 - 439937 |
| ST. MARTENS LATEM<br>9830 | **S.A. Autobedrijf Monza N.V.**<br>Kortrijksesteenweg, 168 | 091 - 828.858 | 091 - 823633 |
| WILRIJK<br>2610 | **Ferrari Antwerpen**<br>Jules Moretuslei, 193-195 | 03 - 828.5400 | 03 - 8304457 |

## LUXEMBOURG

| | | | |
|---|---|---|---|
| LUXEMBOURG<br>L - 1852 | **Garage Winandy**<br>Rue Kalchesbruck, 11 | 352 - 436.363 | 352 - 436364 |